



الجمعية العمومية - الدورة الأربعون

اللجنة التنفيذية

البند رقم ١٣ من جدول الأعمال: برامج التدقيق — نهج الرصد المستمر

إطلاق دورة عملية التدقيق على أساس أسئلة البروتوكول التي تتناول البرنامج الوطني للسلامة ونظام إدارة السلامة

(ورقة مُقدّمة من بيرو بدعم من دول أمريكا اللاتينية

والدول الأعضاء في لجنة أمريكا اللاتينية للطيران المدني (LACAC)^٢)

الموجز التنفيذي

تعرض ورقة العمل هذه على الجمعية الملاحظات التي استُخلصت عند استيفاء استبيان لتحليل الثغرات في تطبيق النظام المتكامل لتحليل اتجاهات السلامة والإبلاغ iSTARS وخلال إعداد أسئلة البروتوكول (PQs) لتنفيذ برنامج السلامة الوطني (SSP) على أساس الطبعة الرابعة للوثيقة (DOC 9859)، "دليل إدارة السلامة"، وذلك لبدء دورة عمليات التدقيق.

الإجراء: يُرجى من الجمعية العمومية أن تقوم بما يلي:

(أ) أن تقترح أن تعيد الإيكاو هيكلية الاستبيان لتحليل الثغرات المرتبط بالنظام المتكامل لتحليل اتجاهات السلامة والإبلاغ (iSTARS) وأسئلة البروتوكول الخاصة ببرنامج السلامة الوطني بطريقة تضمن فيها الربط بين هذه الوثائق من أجل معالجة أسئلة البروتوكول لتنفيذ برنامج (SSP) عندما يتم إجراء تحليل الثغرات، مما يؤدي في نهاية المطاف إلى تجنب ازدواجية الجهود؛

(ب) أن تقترح أن تعد الإيكاو الإرشادات لتسهيل إعداد أسئلة البروتوكول للبرنامج الوطني للسلامة على أساس إسناد مرجعي إرشادي مُحدّد من أجل تعيين الإجراءات التي ينبغي أن تتخذها الدول لضمان عدم الاعتماد على معايير غير موضوعية عند تحديد الأدلة المطلوبة لاستكمال النتائج القائمة على أسئلة البروتوكول.

الأهداف الاستراتيجية:	ترتبط ورقة العمل هذه بالهدف الاستراتيجي للسلامة.
الآثار المالية:	غير منطبقة.
المراجع:	<ul style="list-style-type: none">• الملحق التاسع عشر — "إدارة السلامة".• خطة السلامة لإقليم أمريكا الجنوبية (SAMSP)• وثيقة الإيكاو (Doc 9859)

^١ النسخة الإسبانية مقدّمة من بيرو.

^٢ بليرز وبوليفيا والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وكوبا وإكوادور والسلفادور وغواتيمالا وغويانا وهندوراس ونيكاراغوا وبنما وباراغواي وأوروغواي وفنزويلا.

١ - المقدمة

١-١ تُعتبر أسئلة البروتوكول الأداة الرئيسية لتقييم مستوى كفاءة تنفيذ الدولة لنظام مراقبة السلامة. وهي تعتمد على الاتفاقية والقواعد القياسية والتوصيات الدولية وإجراءات خدمات الملاحة الجوية والوثائق والمواد الإرشادية الأخرى الصادرة عن الإيكاو وتراعي العناصر الحرجة التي تُعتبر كأدوات كفيلة بحماية النظام الوطني لمراقبة السلامة والتي يتعين الوفاء بها للتنفيذ الفعّال للقواعد القياسية والسياسات والإجراءات ذات الصلة.

٢ - خلفية الموضوع

١-٢ قد أعد إقليم أمريكا الجنوبية خطة للسلامة مُحدّداً أهدافها على أساس التتبع الأخير للخطة العالمية للسلامة الجوية (GASP). وتهدف "الخطة العالمية للسلامة الجوية" إلى ضمان قيام الدول بإنشاء برنامج للسلامة (SSP) يتسم بالكفاءة لمعالجة التحديات التنظيمية التي تواجهها عند تنفيذ برنامج (SSP) وضمان قيام مقدمي الخدمات بتنفيذ نظام لإدارة السلامة ضمن فرادى الدول، وذلك وفقاً للملحق التاسع عشر.

٢-٢ في نفس السياق، تشتمل خطة السلامة لأمريكا الجنوبية (SAMSP) على الأهداف التالية لتنفيذ البرنامج الوطني للسلامة:

- بحلول ٢٠٢٢: تنفيذ برنامج (SSP) مستدام
- بحلول ٢٠٢٥: تنفيذ برنامج (SSP) فعّال

٣-٢ في ٢٠١٨/٦/١٩ أطلقت الإيكاو عملية تقييم للبرنامج الوطني للسلامة في إطار نهج الرصد المستمر لبرنامج الإيكاو العالمي لمراقبة السلامة، وقد صدرت باللغة الإسبانية أسئلة البروتوكول المعدلة والمرتبطة ببرنامج (SSP) والتي تغطي عناصر (SSP) ذات الصلة.

٤-٢ وفي الاجتماع الثامن الخاص بتنفيذ برنامج السلامة الوطني، المنعقد في ليما من ٢٢ إلى ٢٦/٤/٢٠١٩، استعرض التقدم المحرز ودرست الاحتياجات الجديدة لتنفيذ برنامج السلامة الوطني على أساس الطبعة الرابعة للوثيقة (Doc 9859)، مع التوصية باستخدام جميع الأدوات المتاحة على موقع الإيكاو الشبكي، مثل برنامج iSTARS، بغية تعزيز السلامة.

٣ - التحليل

١-٣ نشرت الإيكاو على البوابة الإلكترونية المأمونة النسخة الثالثة لنظام iSTARS، الذي يسمى SPACE. وتمثل هذه النسخة أداة إلكترونية توفّر للمنتفع طائفة من التطبيقات المرتبطة بالسلامة، حيث يمكن تحليل الثغرات من خلال استبيان يسمح بإقامة استعراض أولي للثغرات القائمة والموارد اللازمة وعبء العمل المطلوب تنفيذه لتطبيق برنامج السلامة الوطني.

٢-٣ وعند إعداد الاستبيان لتحليل الثغرات من خلال التطبيق iSTARS من أجل ضمان تنفيذ برنامج SSP، قد تبين أن ثمة أسئلة شبيهة بأسئلة البروتوكول المرتبطة ببرنامج SSP، مما يستدعي تكرار إعداد نفس الأسئلة.

٣-٣ إن إعداد أسئلة البروتوكول الثمانية المرتبطة ببرنامج SSP ينبغي أن يضمن التنفيذ الفعّال لهذا البرنامج، إلى جانب مراعاة العناصر الحرجة الثمانية في نظام مراقبة السلامة والتي ينبغي للدولة أن تمتثل لها من أجل أن تتمتع بالقدرة

الفعّالة على الإشراف مع ضمان تنفيذ جميع القواعد والتوصيات الدولية الصادرة عن الإيكاو والمرتبطة بالسلامة إلى جانب الإجراءات والمواد الإرشادية وأفضل الممارسات في هذا المجال.

٤-٣ إن الطبعة الرابعة الأخيرة للوثيقة (Doc 9859)، تؤكد من جديد على المفاهيم القائمة على الأداء وتحقيق النتائج مع التركيز على المنافع المُستقاة من إدارة السلامة في الجوانب التي تتمثل في تحسين فهم أوجه الربط في مجال السلامة، إلى جانب تحسين التواصل مع الصناعة وتوفير التدريب الداخلي والخارجي. ويتطلب ذلك من الدول أن تحدد الثغرات حديثة الظهور والإجراءات التي ينبغي أن تعتمد لها لتلبية تلك الشروط.

٥-٣ سمحت الطبعة الأخيرة لأسئلة البروتوكول المرتبطة ببرنامج (SSP) والطبعة الرابعة للوثيقة (Doc 9859) بالتشديد على أن نطاق أسئلة PQs المرتبط حالياً بعناصر برنامج السلامة الوطني والمعتمد على الإسنادات المرجعية في الطبعة الرابعة للوثيقة (Doc 9859)، يترك للدولة هامشاً كبيراً للتحرك واتخاذ التدابير للوفاء بالتوقعات المحددة في أسئلة البروتوكول مع صعوبة تقديم الدليل المطلوب لإثبات أن أسئلة البروتوكول قد استُكملت، مما سيسمح للمدققين باستخدام قدراتهم الاستثنائية.

٤ - الخلاصة

١-٤ على الرغم من أن الاستبيان لتحليل الثغرات في نظام iSTARS وأسئلة البروتوكول المرتبطة ببرنامج السلامة الوطني تساعد مساعدة كبيرة في تحديد الثغرات والموارد المطلوبة لتنفيذ برنامج SSP، يجب أن تكون كل هذه العناصر مترابطة مع بعضها البعض، وذلك من أجل تفادي ازدواجية الأعمال عند إعداد الاستبيان الخاص بنظام iSTARS.

٢-٤ يجب معالجة الملاحظات المقدّمة في هذه الفقرات السابقة من أجل ضمان أنه يتم تناول أسئلة البروتوكول بطريقة مباشرة أكثر مما هي عليه اليوم وأن التدابير التي تتخذها الدول ضمن إجراءاتها لتنفيذ البرنامج الوطني للسلامة تكفل تحقيق نتيجة إيجابية قبل المضي قدماً في تنفيذ عمليات التدقيق المقبلة.

- انتهى -